

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 53 (1991)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei Kunden zu Besuch



Herr Hanspeter Stoll, Landwirt, Brüllen, 3150 Schwarzenburg BE

Seit dem 1. Januar 1990 hat Herr Stoll den Betrieb von seinem Vater übernommen. Er bewirtschaftet einen gemischten Betrieb von 20,5 Hektaren und dazu noch 1,5 Hektaren Wald. Im Stall stehen 14 Kühe, 13 Stück Jungvieh und 45 Mastschweine.

Schon sein Vater hat seit 1962 BLASOL-Motorenöl für seine Fahrzeuge verwendet. Darum setzt er auch weiter dieses Qualitätsöl BLASOL 250 Stou ein.

Seine Fahrzeuge sind zur Zeit:

- 1 Traktor Fiat 450 DT, Jahrgang 1970, 8'100 Betriebsstunden
- 1 Traktor Fiat 466 DT, Jahrgang 1983, 2'500 Betriebsstunden
- 1 Motormäher Aebi AM 52, Jahrgang 1952

Daneben werden noch viele weitere BLASER-Produkte in Haus und Hof eingesetzt.

Ihrem Maschinenpark zuliebe:
Blasol[®] und Blasolube[®] Schmiermittel

Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

WIR ENTLASTEN

- Ihren Boden mit optimalem Leistungsgewicht.
- Ihr Mähwerk mit der hydraulischen Entlastung E.H.E. TIMO stufenlos während des ganzen Hubwegs.
- Ihr Budget von zusätzlichen Investitionen.



Ich möchte mehr wissen über Hürlimann-Mähdrecks von 60 bis 105 PS.



Dokumentation

Vorführung Mähdrecks PS _____

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

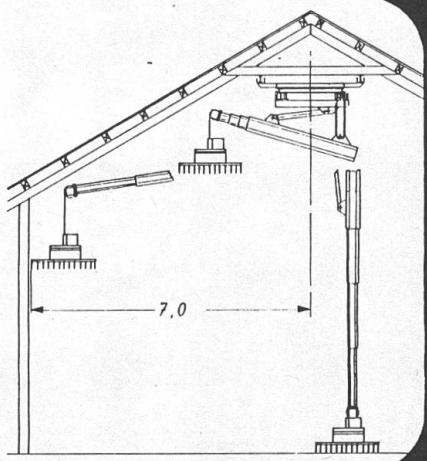
SL

Telefon: _____

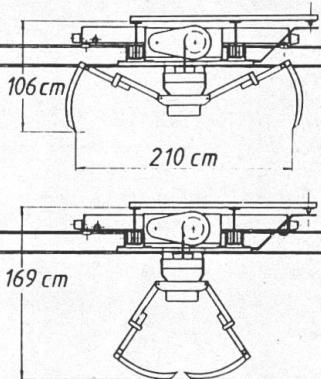


Hürlimann

S + L + H TRAKTOREN AG
Pfaffstrasse 5 9536 Schwarzenbach
Telefon 073/23 20 20 Fax 073/23 81 71



Hängedrehkran KIWA-Hydrofix 3 V-H mit dreifachem hydr. Teleskopausleger, Hydraulikgreifer an zwei getrennten Lastseilen, max. Traglast 1000 kg, Hubgeschwindigkeit 30 m/min.



Hallenlaufkran KIWA-Elektrolift 2 TR-S, optimale Raumausnutzung und Zwei-Waben-Trägerbrücke, Hydraulikgreifer, Traglast 1250 kg, Hubgeschwindigkeit 15 und 30 m/min.

1913 **KIWA** 1988

Moderne Technik und 75 Jahre Erfahrung garantieren Qualität, Stabilität, Sicherheit.

KIWA-Drehkräne, elektromechanisch oder hydraulisch, mit Einfach- oder Doppelteleskopausleger, Schoppeinrichtung zur Einlagerung bis an die Dachlatten, Traglast bis 750 kg.

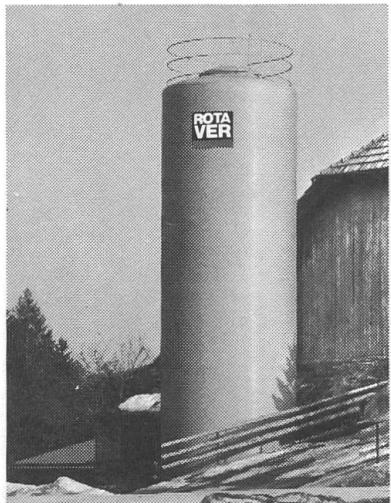
KIWA-Hallenlaufkräne in Ein- oder Zwei-Träger-Ausführung, Traglast bis 1500 kg

KIWA-Einschienengreifer für Heu, Silage und Rundballen, für Kurven- und Steigungsfahrt

KIWA-Stahlhallen für Ställe, Maschinenhallen und Scheunen

**ROTA
VER**

Die Meistverkauften.



Rotaver Kunststoffsilos. Mit der spiegelglatten Innen- und Außenseite. Für schnelles Absenken der Silage — nichts bleibt kleben. Gute Witterungsbeständigkeit. Mit serienmäßigem Polyesterboden für zuverlässigen Gewässerschutz und gegen üble Gerüche.

Rotaver AG, Kunststoffwerk, CH-3432 Lützelflüh
Telefon 034-61 61 11,
Telex 914 243 rota ch, Telefax 034-61 45 40

BIMEX TRAC

BIMEX-TRAKTORGEBERATOREN sind in der ganzen Schweiz bei allen guten Landmaschinenhändlern erhältlich oder direkt bei:



25 kVA/20 kW	Fr. 5600.-
40 kVA/32 kW	Fr. 7950.-
60 kVA/48 kW	Fr. 8900.-

BIMEX TECHNIC AG
BIMEX TECHNIC AG
BIERIGUTSTRASSE 4A
CH-3608 THUN
TELEFON 033 36 44 26
TELEFAX 033 36 90 26

**Walter Fankhauser • Malters
Maschinenfabrik**

Tel. 041 - 97 11 58 / 041 - 97 33 52

EINE INVESTITION, DIE SICH AUSZAHLT



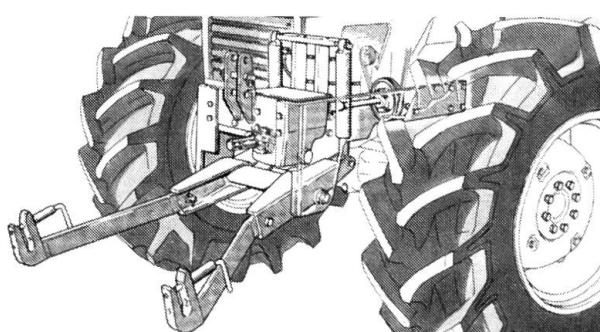
von vorne bis hinten gut

Der mit dem **frontseitigen Hydraulik/Zapfwellensystem** und Rückfahreinrichtung ausgerüstete Traktor erhält eine neue Dimension, eine wirkliche, praktisch messbare Vielseitigkeit. Arbeiten mit der Rückfahreinrichtung können unter den **besten Sichtbedingungen** auf das jeweilige Arbeitsgerät

durchgeführt werden. Kombinierte Arbeitsgänge mit front- und heckseitig montierten Anbaugeräten bringen beträchtliche **finanzielle und agronomische Vorteile**. Der Traktor wird zum echten **Alleskönnner** und macht die Investition in Kürze mehr als bezahlt.

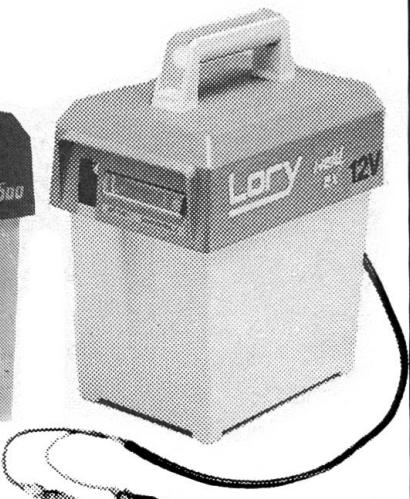
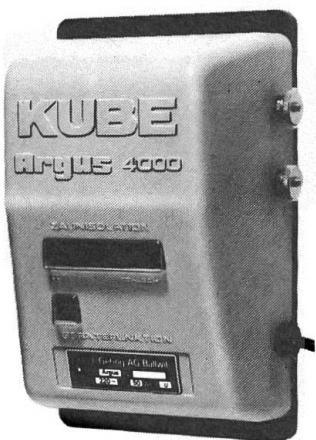


S + L + H TRAKTOREN AG
9536 Schwarzenbach, Tel. 073-23 20 20



Viehhüter! GEBA hat die Richtigen!

SEV-geprüft



Netzviehhüter

Kube Argus 3000, 4000 und 5000, die altbewährten, jetzt noch stärker und leistungsfähiger. Vollelektronisch

Lory

Weidex 9000 der Batterie-Viehhüter. Schweizerfabrikat, niedriger Verbrauch, grosse Schlagstärke.

Lory Viehhüter Weidex 12 Volt. (für Autobatterien) sehr leistungsfähig.

Das komplette Weide-Programm von GEBA.

z.B.

Kuhtrainer Stallex
Ladegeräte
Ersatz-Batterien
Viehtreiber

Lory-Normal Isolator
Lory-Star Isolator
Lory-Schraub Isolator
Lory-Schiebe Isolator

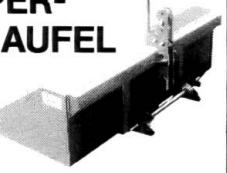
Torabschlüsse
Weidezaunband
Weidezaunschnur
Drahtspeln
Haspelrollen

Verlangen Sie den ausführlichen Sammelprospekt mit Preisen.



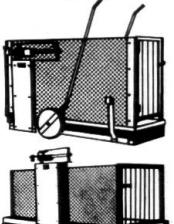
J. Gehrig AG
Apparatebau
6275 Ballwil
Telefon 041 - 89 27 27
Telefax 041 - 89 25 75

ZAUGG
UNIVERSAL
KIPPER-
SCHAUFEL



- für Traktoren und Zweiachsmäher
- Unterlenker-Schnellanschluss
- Solide Stahlkonstruktion

G Gebr. Zaugg AG
Eggiwil
3537 Eggiwil Tel. 035/619 51

GRÜTER
Waagen
Vieh-/Ferkel-

stationär oder fahrbar
Waagenrevisionen
Waagenbau
6274 Eschenbach
041 - 89 22 69

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-.
Farbspritzpistolen, Reifefüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

Silo-Wasserpressen Siloblachen Silo-Auskleidungen

beste Qualität, mit starkem Trevira-Gewebe.
Direkt ab Fabrik viel günstiger.

Reparaturen aller Fabrikate erledigen wir prompt.
Zu jeder neuen Bieri-Silopresse liefern wir gratis eine Flickpackung für die Reparatur defekter Silopressen.

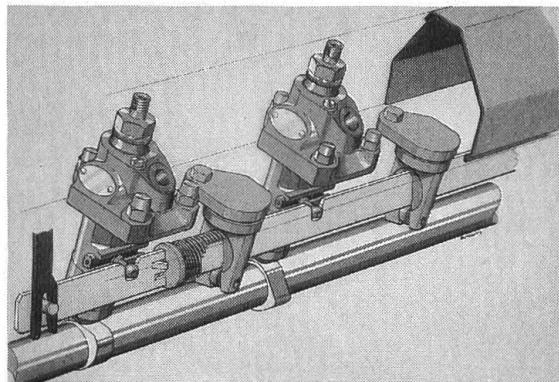
Bieri Blachen AG
6022 Grosswangen, Tel. 045-71 07 10

DER TRAKTOR MIT BISS

Die Lamborghini-Motoren der Serie 1000 gehören zu den modernsten und höchstentwickelten Traktorenmotoren. Ob luft- oder wassergekühlt verfügen alle Lamborghini-Motoren über ein Dreifach-Kühlsystem. Daraus ergibt sich selbst in den härtesten Einsätzen eine hohe Zuverlässigkeit.

Durch das hochmoderne Einspritzsystem mit direkt von der Nockenwelle gesteuerten Einspritzpumpen, wird eine gleichmässige Einspritzung und somit eine optimale Verbrennung erreicht, was zu geringerem Kraftstoffverbrauch und weniger Rauch führt.

Dank der überlegenen Motoren-technik von Lamborghini werden in Zukunft beträchtliche Einsparungen zu Ihrem Nutzen sein.



Lamborghini

S+L+H TRAKTOREN AG
9536 Schwarzenbach, Tel. 073-23 20 20



Rapid Landtechnik

164

Sonderausstattung... ...bei Steyr inklusive!



Steyr 8065 Allrad De Luxe, 56 PS
Steyr 8075 Allrad De Luxe, 64 PS

Komplettpreis **Fr. 51700.—**
Komplettpreis **Fr. 54800.—**

Diese Ausrüstung
ist inbegriffen:

- Lastschaltbarer Allradantrieb
- Vorderachse mit Differentialsperre
- **4-fach-Zapfwelle: 540/750/1000/1280 min⁻¹**
- Zusatzsteuergerät doppeltwirkend
- Vorderradkotflügel
- Kabine rundum verglast
- Schalldämmung
- Heizung
- Komfortsitz
- Dachscheinwerfer
- Sonderlackierung

**Besuchen Sie
den Rapid-Hof
in Dietikon!**

Investieren Sie jetzt – noch nie war Steyr-fahren so günstig!



Rapid

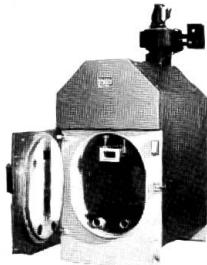
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon 1 Telefon 01/743 11 11

HOLZVERGASER-HEIZKESSEL PYROSWISS®

► Handbetrieb mit **Meterspälten** oder autom. **Schnitzelfeuerung** ►

Int. patentiert, **EMPA**-geprüft, **VKF**-anerkannt/TA 4693. Kesselleistung: 25, 45, 75, 100, 150, 250 kW. Konstruktion: B. Zambon, dipl. Masch.-Ing.

Die Anlage ist mit einem **Rauchgasventilator** ausgestattet und **braucht** daher **keinen guten Kaminabzug!**



Der **stufenlos regulierbare Rauchgasventilator**, die **Turbulenzkammer** und die schamottierte **Nachbrennkammer** ermöglichen eine **rauchlose Verbrennung mit maximalem Wirkungsgrad**.

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer **Referenzanlage in Ihrer Nähe.**

446608

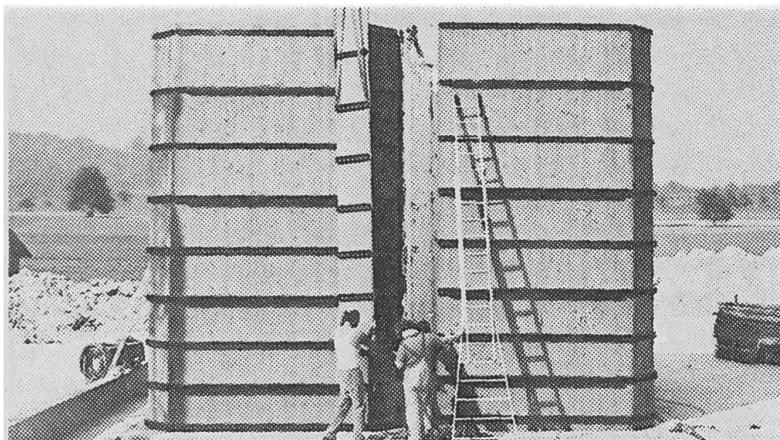
Zambon Engineering 9008 St. Gallen

071 25 05 85, Telefax 071 25 01 88, Hompelistr. 25

Andermatt-Silos

Die bewährten

Der Silo für Greiferkrananlagen



4-Eck-Silo mit 50 cm gebrochenen Ecken, mit Futtertür oder Lukenband. Elementbausystem nach Mass, in sehr stabiler Bauweise, dazu verwenden wir feinjähriges Schwedenfichtenholz. Schnelle Montage. Grosse m³-Zahl auf kleiner Fläche. Lange Lebensdauer.

**Jedem Buur
sin Stolz –
en Andermatt
Silo
us Holz**

GRATIS erhalten Sie gegen Einsendung dieses Coupons unsere Prospekte.

4-Eck-Silos
Aussenlänge _____
Breite _____
Höhe _____
Adresse: _____

Tel. _____

Holz-Silobau Andermatt
5634 Merenschwand

Telefon (057) 44 12 55



HUBER *Der Spezialist im Silobau*

W. Huber AG
5426 Lengnau

Telefon 056 / 51 01 51

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und aller Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten, lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche

Drainagerohre

Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

MÖRTL

Der Mäher-Spezialist

Der Marktführer:

RAPS-TRENNER

- Erschütterungsfreier Lauf
- Keine Schüttelverluste
- Einfacher Anbau
- 3 Antriebsarten zur Auswahl
 - elektrisch
 - hydraulisch
 - mechanisch

Befestigungsteile
für die gängigsten
Mähdrescherfabrikate

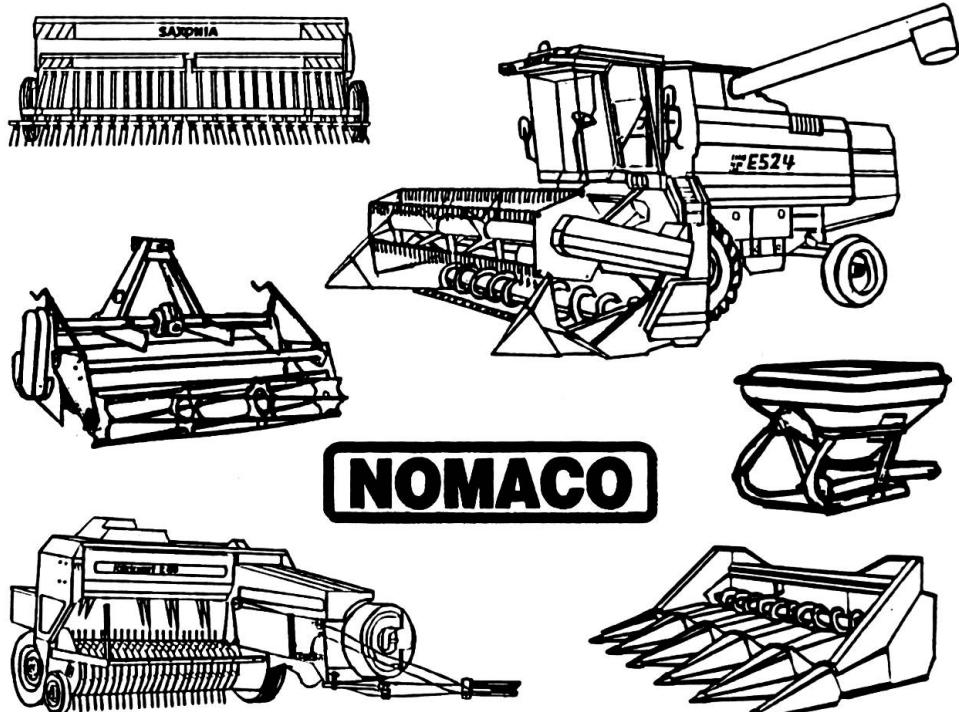
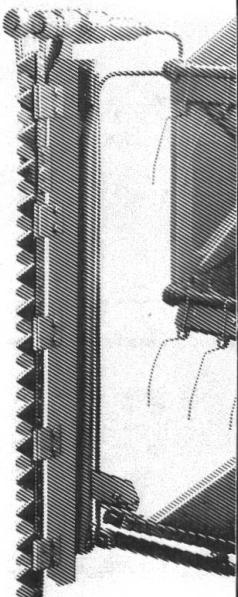
Generalvertretung:

Dezhofer AG

Landmaschinen

9246 Niederbüren

Telefon 071 81 14 36



NOMACO AG Wiesenweg 36 CH-5102 Rapperswil 064 - 24 49 24



Alle zufrieden dank der Spritzbegrenzungs-Blache

Für nur Fr. 165.– für mech. Balken
oder Fr. 195.– für hydr. Balken

haben Sie

- sorgfältig und präzise gespritzt.
- fremde und eigene Nachbarkulturen geschützt.

Inkl. Pass-Teil für Ihren Balken.

Jetzt bei Siegfried Agro!

Devrinol®

Das sichere Raps-Herbizid.
Anerkannt und erprobt
seit über 20 Jahren. In drei
Formulierungen erhältlich,
die sich jeder Unkraut-
Situation anpassen.

Devrinol-FL

Napropamid

Das «Standard»-Herbizid.
Jetzt flüssig,
einfach zu dosieren,
staubfrei zu handhaben.

Devrinol-Combi

Napropamid + Trifluralin

Mit verstärkter Wirkung
gegen Ausfallgetreide,
Klebern, Taubnessel und
Knöterich.

Devrinol-Plus

Napropamid + Metazachlor

Das «Plus», das sogar mit
Kreuzblütlern fertig wird.

Nähere Auskunft ge-
wünscht? Lassen Sie sich
von uns beraten.

Giftklasse: Devrinol-Combi 4. Warnung auf den Packungen beachten
Devrinol-FL und Devrinol-Plus sind giftklassenfrei.
® registrierte Marke einer ICI Group Company

SIEGFRIED



AGRO

4800 ZOFINGEN, TEL. 062 50 22 93

Occasionen

Zu verkaufen

Rundballenpresse
Gallignani 9520

Infolge Anschaffung
einer Grösseren.

Telefon: 071 - 67 14 32

Wegen Nichtgebrauch
zu verkaufen

Deutz Intrac 2003 A

Sehr guter Zustand,
mit Fronthydraulik
und -Zapfwelle.

Preis: Fr. 25'000.-
Telefon 045 - 71 20 81

SUPER-AKTION

MIG Schutzgas- Schweißanlagen

Neuste Modelle mit
Kupferstr., Vorschubatom.
etc. Occ. ab 680.-.

U.a. einige Auslaufmod.
mit Garantie z.B. **MIG 240**
nur Fr. 1290.- (Lpr. 2650.-)

MIG 270 nur Fr. 1490.-,
(Lpr. 2950.-), Zubehör
gratis. Ca. 100 **Luftkom-
pressoren** mit kleineren
Transportschäden 20 -
30% Rabatt auf den Lpr.

Metallkreissägen ab
Fr. 960.-

Verlagen Sie Unterlagen
oder eine unverb. **Vorfüh-
rung**, auch abends und
samstags bis 16.00 Uhr.

**Stadelmann Maschinen
AG, 6247 Schötz,**
Tel. 045 - 71 24 64 oder
045 - 71 22 21 bis 20.00

Zu verkaufen

1 kpl. Fronthydr. mit Zapfwelle zu Traktor Deutz DX 3.10 - 3.50

1 Ford Dieselmotor 4 Zyl. 54 PS Typ 592 E zu Bührer Traktor

1 Perkins 3 Zyl. Motor 45 PS Typ 3.152 zu MF Traktor

1 Bührer Dieselmotor 4 Zyl. 60 PS (BD4)

1 Mercedes Dieselmotor 30 PS zu Bührer Spezial U/M

versch. Zusatzsteuergeräte zu Bührer Tractospeed,
grosses Lager Bührer OCC. Ersatzteilen.

Tel. 01 - 937 17 49

Zu verkaufen

Occasion Palett-Rahmen

Tel. 077 - 42 42 45

Zemp Wolhusen/LU

Kauf oder Miete

Ansauggebläse

Geba Bergmodell, Occ.,
mit kleinen Farbschäden

Ansauggebläse

Zemp, 7,5, 10 und 15 PS;
teilw. Ausstellungsmodelle
mit kleinen Farbschäden

Heuverteilungsanlagen

Neu und Occasionen: Te-
leskop-Verteiler, 10 und 12
m Streulängen.

Gebr. Zemp AG

Maschinenbau 6110 Wolhusen LU

Telefon 041 - 71 28 28/29
(Samstag 8 - 11 Uhr)

Zu verkaufen

Zemp Wolhusen/LU

Kauf od. Miete preisgünstig

Heubelüfter

Heubombe

4 PS, 7,5 PS und 10 PS

Radialbelüfter

einflutig, 7,5 PS, 10 PS
12 PS und 15 PS

Neue Radial- und Axial-
Heubelüfter ab Lager
lieferbar.

Warmluftapparate

Gebr. Zemp AG

Maschinenbau

6110 Wolhusen LU

Telefon 041 - 71 28 28/29
(Samstag 8 - 11 Uhr)

Zu verkaufen

1 MF 158

massive Sturzkabine,
Bereifung hinten und
vorne 80% in gutem
Zustand ab Platz
Fr. 5800.-

Telefon 062-81 24 02

Zu verkaufen

Motormäher Rapid 303
revidiert, Diff. und Sperre,
1,60 m Balken, 2 neue Messer,
Zusatzgitterrad Fr. 3200.-

Motormäher Reform 112

revidiert, Dipp. und Sperre
1,60 m Balken, Zusatzgitter-
rad Fr. 3300.-

Rapid 606 mit Zapfwellen-
anhänger, Brücke 1,6 x 3 m,
Frontgewicht, Doppelrad
hinten Fr. 4800.-

Motor Basco 10 PS mit
Getriebe und Bully, stationär
auf Karren Fr. 500.-

1 Kreiselheuer Fahr HK 40

DN Arbeitsbr. 4,50, Schwenk-
block mit Hangsperre, neu-
wertig Fr. 3600.-

Messerschleifapparat
Rasant, neu, NP 1950.-,
netto Fr. 1350.-

Walter Röösli,
Mech. Werkstatt Garage
6166 Habschwanden,
Tel. 041 - 72 15 72

Zu verkaufen

1 Allradtraktor Deutz 7807

Luxuskabine, 1983,
2980 h,
Fr. 32'000.-
Telefon 062-81 24 02

Zu verkaufen: Grossraum-
Getreidekörnerwagen 15 m³
(Kipper) mit 2-Leiter-Druck-
luftbremsanlage.

Tel. 01-761 17 41

Schweizer Landtechnik **Die Fachzeitschrift für den Fachmann!**

Brennholz decken

mit dicken Blachen

UV Strahlen beständig

Länge nach Wunsch

Breite ca. 1.30 m

Preis pro 1 m Fr. 11.-

Telefon 041 - 81 53 86

Jetzt aktuell!

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11